

CONTRATO N° 61/2024

Entre la **Dirección Nacional de Aeronáutica Civil - DINAC**, domiciliada en el Piso 2 del edificio del Ministerio de Defensa Nacional, situado en Mcal. López entre Vice Pdte. Sánchez y 22 de Septiembre de la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por **Don NELSON MENDOZA ROLÓN**, Presidente de la DINAC, con **C.I. N°1.049.971**, denominada en adelante la **CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la firma **SAETA INGENIERIA DE FRANCYS DANIEL MARECO GODOY** con **RUC N° 4181507-6**, domiciliada en FORTIN GALPÓN N° 785 C/ SANTA CRUZ DE LA SIERRA, representada para este acto por el **Sr. FRANCYS DANIEL MARECO GODOY** con **CI N° 4.181.507** denominada en adelante el **PROVEEDOR**, identificadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente contrato de **MANTENIMIENTO Y REPARACION DE SILLAS TANDEM Y CARRITOS PORTA EQUIPAJES DEL AISP**, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

OBJETO

El presente Contrato tiene por objeto establecer los derechos y obligaciones que asumen la **CONTRATANTE** y el **PROVEEDOR**, con relación a la **MENOR CUANTIA NACIONAL N° 42/2024 "MANTENIMIENTO Y REPARACION DE SILLAS TANDEM Y CARRITOS PORTA EQUIPAJES DEL AISP"**.

DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

1. Contrato y sus adendas o modificaciones
2. El pliego de bases y condiciones y sus adendas o modificaciones;
3. Los datos cargados en el SICP;
4. La oferta del Proveedor
5. La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el **ID N° 448.262**.

Por tratarse de una contratación de carácter plurianual, la validez de la partida presupuestaria del ejercicio fiscal siguiente, estará sujeta a la aprobación de la Ley de Presupuesto correspondiente



DON NELSON MENDOZA ROLÓN
Presidente
Dirección Nacional de Aeronáutica Civil



SAETA
INGENIERIA
de Francys Daniel Mareco

PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El contrato es el resultado del procedimiento de **MENOR CUANTIA NACIONAL N° 42/2024** convocado por la UOC - DINAC. La adjudicación fue realizada según **Resolución de Adjudicación N° 1874/2024** de fecha 15 de octubre de 2024.

PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

Ítem	Código Catálogo	Descripción	Características	Unidad de Medida	Cantidad	Precio Unitario	Precio Total
1	72102602-002	Reparación de conjunto apoya brazos y base soporte de silla tándem acero cincado s/ee.tt.	procedencia: Paraguay	Unidad	1	522.000	522.000
2	72102602-002	Reparación de base y estructura de silla tándem de material aleación.	procedencia: Paraguay	Unidad	1	490.500	490.500
3	72102602-002	Arenado total de pintura existente.	procedencia: Paraguay	Unidad	1	477.300	477.300
4	72102602-002	Pintura completa con esmalte martillado color gris.	procedencia: Paraguay	Unidad	1	513.000	513.000
5	72102602-002	Tapizado de asiento en material similar al existente.	procedencia: Paraguay	Unidad	1	183.600	183.600
6	72102602-002	Tapizado de respaldo en material similar al existente.	procedencia: Paraguay	Unidad	1	153.600	153.600
7	73152101-038	Cambio de rueda giratoria s/ee.tt.	procedencia: China	Unidad	1	319.500	319.500
8	73152101-038	Cambio de rueda trasera de 200 mm	procedencia: China	Unidad	1	441.000	441.000
9	73152101-038	Cambio de rulemanes de la rueda trasera	procedencia: China	Unidad	1	205.800	205.800
10	73152101-038	Cambio de placas para publicidad	procedencia: Paraguay	Unidad	1	262.500	262.500
11	73152101-038	Refuerzo de la estructura del carrito con planchuela de 1 ½" x 3/16	procedencia: Paraguay	Unidad	1	152.100	152.100
12	73152101-038	Pintura general del carrito con esmalte martillado	procedencia: Paraguay	Unidad	1	360.000	360.000
13	73152101-038	Reparación y pintura de canasto superior	procedencia: Paraguay	Unidad	1	106.200	106.200
14	73152101-038	Cambio de canasta superior	procedencia: Paraguay	Unidad	1	204.300	204.300
15	80111613-9999	Costo de mano de obra especializada por hora	procedencia: Paraguay	Hora	1	89.400	89.400
						Total:	4.480.800

El **Monto Máximo** del contrato asciende a la suma de **Gs. 94.500.000 (Guaraníes Noventa y Cuatro Millones Quinientos Mil) IVA incluido** y un **Monto Mínimo** de **Gs 47.250.000 (Guaraníes Cuarenta y Siete Millones Doscientos Cincuenta Mil) IVA incluido**.

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y/o servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en estas bases y condiciones.



DON NELSON MENDOZA ROLÓN
Presidente
Dirección Nacional de Aeronáutica Civil



VIGENCIA DEL CONTRATO

El plazo de vigencia de este Contrato es desde la fecha de publicación del contrato en el SICP hasta el 31 de Diciembre de 2025

De conformidad a la legislación vigente, la vigencia del contrato para el Ejercicio 2025 está sujeta a la disponibilidad presupuestaria.

PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA

Los bienes y/o servicios deberán ser entregados y/o prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Entregas y/o prestación de servicios del pliego de bases.

ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO

La administración del contrato estará a cargo de la **Gerencia Técnica del AISP – C.P. Francisco Peña**.

FORMAS Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO

La garantía de fiel cumplimiento del contrato se registrará por lo establecido en las condiciones contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los diez (10) días calendarios siguientes a la firma del contrato.

MULTAS

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 97 del Decreto N° 9823/23 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS"; caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.


La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberán comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.


CAUSALES Y PROCEDIMIENTOS PARA SUSPENDER, TERMINAR O RESCINDIR

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las condiciones contractuales.


DON NELSON MENDOZA ROLÓN
Presidente
Dirección Nacional de Aeronáutica Civil


SAETA
INGENIERIA
de Francys Daniel Mareco

ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

IDIOMA DEL CONTRATO

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

SUSCRIPCIÓN

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay al día **01 mes noviembre y año 2024**.



SAETA
INGENIERIA
de Francys Daniel Mareco
Sr. FRANCYS DANIEL MARECO GODOY
SAETA INGENIERIA



Don NELSON MENDOZA ROLÓN
PRESIDENTE
DIRECCIÓN NACIONAL DE AERONÁUTICA CIVIL